

WWW.NIPO.CZ **NIPO** WWW.NIPO.SK

REMS Secco 80

www.nipo.cz
NIPO
www.nipo.sk

ces	Návod k použití	48
slk	Návod na obsluhu	51



Fig. 1

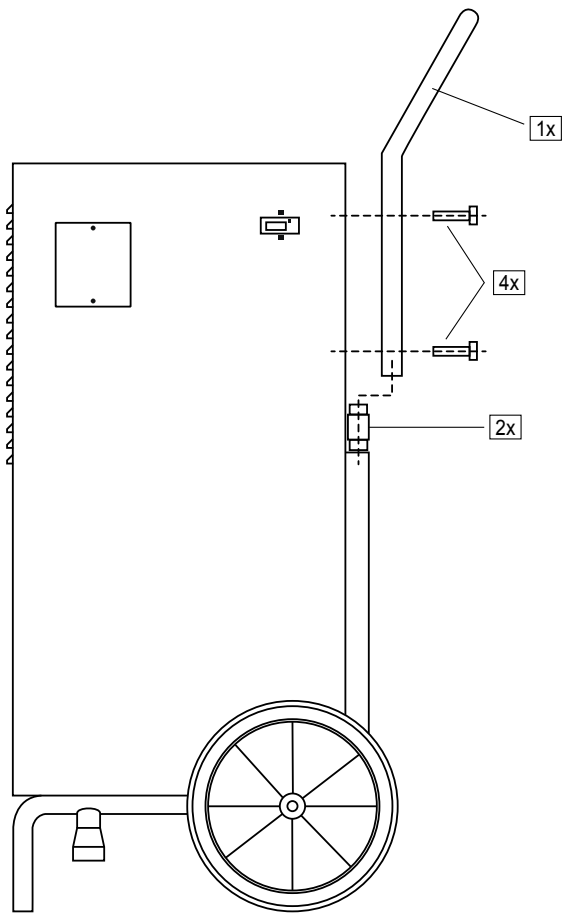


Fig. 2

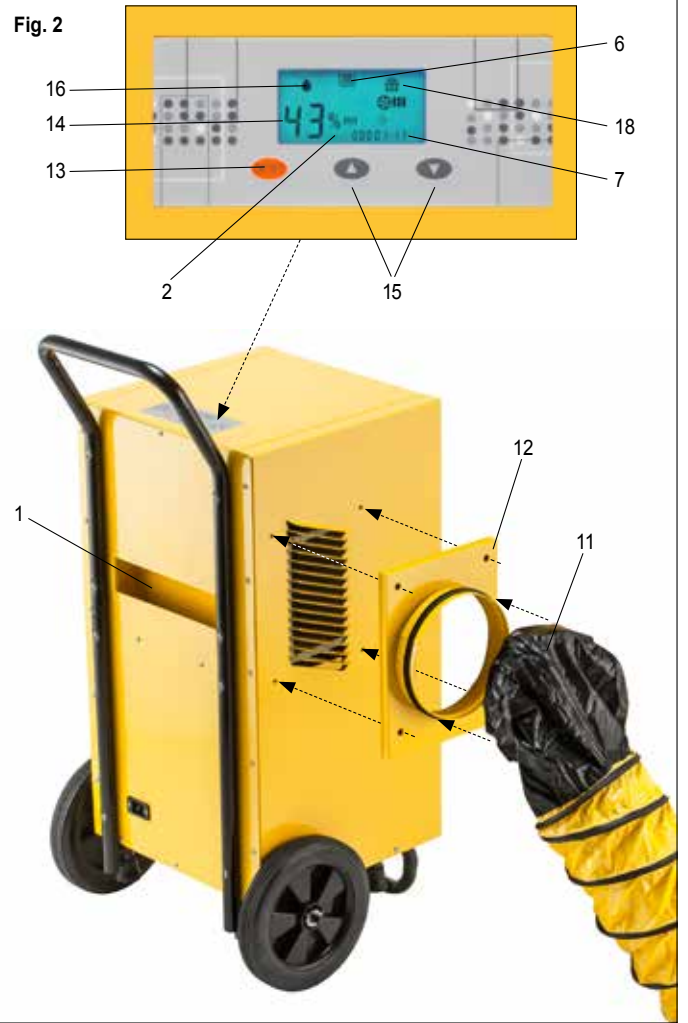


Fig. 3

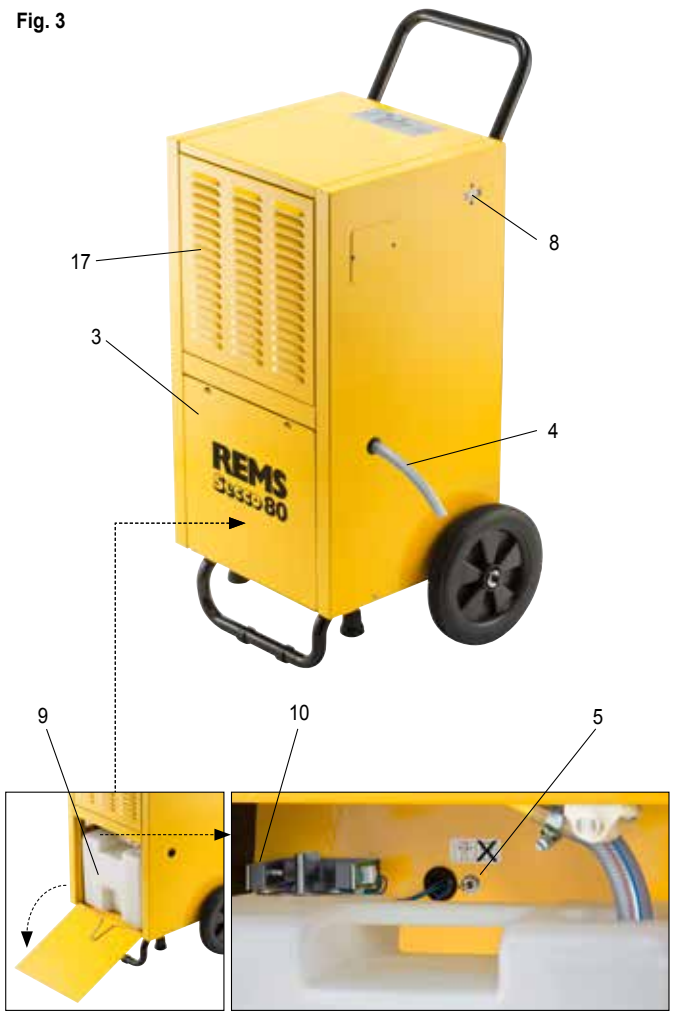


Fig. 4



Překlad originálu návodu k použití

Obr. 2–3

1 Odkládací přihrádka pro odnímatelné připojovací vedení	10 Světelná závoza
2 Displej	11 Hadice výstupního vzduchu (příslušenství)
3 Klapka nádoby na kondenzát	12 Připojovací příruba (příslušenství)
4 Hadice na odvádění kondenzátu	13 Tlačítko zapnout/vypnout
5 Spínač nádoby na kondenzát	14 Displej vlhkosti vzduchu
6 Symbol nádoby na kondenzát	15 Tlačítko
7 Počítač provozních hodin	16 Symbol kompresoru
8 Počítač odběru proudu	17 Klapka vzduchového filtru
9 Nádobna na kondenzát 11,5 l (příslušenství)	18 Symbol zamrznutí

Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí

VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, nařízení, ilustrace a technické údaje, které jsou součástí tohoto elektrického nářadí. Nedostatků při dodržování následujících pokynů mohou způsobit úraz elektrickým proudem, požár nebo těžká zranění.

Všechna bezpečnostní upozornění a pokyny uchovejte pro budoucí použití.

Pojem „elektrické nářadí“ používaný v bezpečnostních pokynech se vztahuje na síťové elektrické nářadí (se síťovým kabelem).

1) Bezpečnost na pracovišti

- Udržujte Vaše pracoviště čisté a dobře osvětlené. Nepořádek a neosvětlené pracoviště může mít za následek úraz.
- Nepracujte s elektrickým nářadím v prostředí ohroženém explozí, ve kterém se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. Elektrické nářadí produkuje jiskry, které mohou zapálit prach nebo páry.
- Během používání elektrického nářadí zabráňte v přístupu dětem a ostatním osobám. Při vyrušení byste mohli ztratit kontrolu nad přístrojem.

2) Elektrická bezpečnost

- Připojovací zástrčka elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčka nesmí být žádným způsobem měněna. S uzemněným elektrickým nářadím nepoužívejte žádné zástrčkové adaptéry. Nezměněné zástrčky a vhodné zásuvky snižují riziko zásahu elektrickým proudem.
- Vyvarujte se tělesného kontaktu s uzemněnými povrchy např. trubek, topení, sporáku a ledniček. Existuje zvýšené riziko zásahu elektrickým proudem, když je Vaše tělo uzemněné.
- Chraňte elektrické nářadí před deštěm nebo vlhkem. Proniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko zásahu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte v rozporu s jeho stanoveným účelem připojovací kabel k přenášení elektrického nářadí ani k jeho zavěšování, ani k vypořádání zástrčky z elektrické zásuvky. Uchovávejte připojovací kabel v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, olejů, ostrých hran nebo pohyblivých dílů zařízení. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pracujete-li s elektrickým nářadím venku, používejte pouze prodlužovací kabely, které jsou vhodné i pro práci v exteriéru. Použití prodlužovací kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.
- Je-li provoz elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelný, použijte proudový chránič. Použití proudového chránič snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.

3) Bezpečnost osob

- Buďte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte a přistupujte k práci s elektrickým nářadím s rozumem. Nepoužívejte elektrické nářadí, když jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Moment nepozornosti při použití elektrického nářadí může mít za následek závažná poranění.
- Noste osobní ochranné pomůcky a vždy ochranné brýle. Nošení osobních ochranných pomůcek jako jsou maska proti prachu, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná helma a ochrana sluchu podle druhu a použití elektrického nářadí snižuje riziko poranění.
- Zamezte možnosti neúmyslného uvedení zařízení do provozu. Ujistěte se, že je elektrické nářadí vypnuto, než připojíte přípojku elektrického napájení a než nářadí zdvihnete nebo budete přenášet. Pokud při přenášení elektrického nářadí máte prst na vypínači nebo pokud připojíte zapnutý přístroj k elektrickému napájení, může dojít k úrazu.
- Vyvarujte se abnormálního držení těla. Snažte se o bezpečný postoj a neustále udržujte rovnováhu. Tak můžete mít nářadí v neočekávaných situacích lépe pod kontrolou.
- Noste vhodný oděv. Nenoste široký oděv nebo šperky. Nepřibližujte se vlasy a oděvem k pohybujícím se dílům. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se díly.
- Nespoléhejte se na falešný pocit bezpečí a neobcházejte bezpečnostní předpisy pro elektrické nářadí, i když elektrické nářadí používáte velmi často a jste seznámeni s jeho obsluhou. Následkem neopatrné manipulace může během chvilky dojít k těžkým zraněním.

4) Používání elektrického nářadí a zacházení s ním

- Nepřetěžujte nářadí. Používejte pro práci elektrické nářadí k tomu určené. Vhodným elektrickým nářadím pracujete lépe a bezpečněji v uvedeném výkonostním rozsahu.

- Nepoužívejte elektrické nářadí, jehož spínač je vadný. Elektrické nářadí, které není možné zapnout a vypnout, je nebezpečné a musí být opraveno.
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky anebo odpojte odnímatelný akumulátor, než začnete provádět nastavení přístroje, vyměňovat součásti příslušenství nebo před odložením přístroje. Tato preventivní opatření zamezují neúmyslnému spuštění elektrického nářadí.
- Nepoužívané elektrické nářadí uschovejte mimo dosah dětí. Nenechávejte nářadí používat osoby, které s ním nejsou obeznámeny nebo nečetly tyto pokyny. Elektrické nářadí je nebezpečné, když je používáno nezkušenými osobami.
- Pečlivě udržujte elektrické nářadí a příslušenství. Přezkoušejte, zda pohyblivé části nářadí bezvadně fungují a neváznou, zda části nejsou zlomené nebo poškozené tak, aby to negativně ovlivňovalo funkci elektrického nářadí. Poškozené části nechte před použitím nářadí opravit. Příčinou mnoha úrazů je špatně udržované elektrické nářadí.
- Používejte elektrické nářadí, příslušenství, nasazovací nástroje atd. v souladu s těmito pokyny. Dbejte při tom na pracovní podmínky a na činnost, již je třeba vykonat. Používání elektrického nářadí k jiným účelům, než které jsou pro ně stanovené, může vést k vzniku nebezpečných situací.
- Udržujte veškeré rukojeti a manipulační plochy suché, čisté a neznečištěné olejem či tukem. Klouzající rukojeti a manipulační plochy neumožňují bezpečné ovládání a kontrolu elektrického nářadí v nepředvídaných situacích.
- Servis
- Elektrické nářadí nechte opravovat jen kvalifikovaným odborným personálem a jen s originálními náhradními díly. Tím zajistíte, že bezpečnost přístroje zůstane zachována.

Bezpečnostní pokyny pro elektrický odvlhčovač vzduchu / stavební vysoušeč

VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, nařízení, ilustrace a technické údaje, které jsou součástí tohoto elektrického nářadí. Nedostatků při dodržování následujících pokynů mohou způsobit úraz elektrickým proudem, požár nebo těžká zranění.









Všechna bezpečnostní upozornění a pokyny uchovejte pro budoucí použití.

- Při tepelném rozkladu chladiva (např. při požáru) vznikají velmi jedovaté a leptavé výpary! Hrozí nebezpečí otravy.
- Nikdy neotevírejte okruh chladiva. Přístroj obsahuje chladivo R-407 C v uzavřeném okruhu. Jestliže v případě závady na přístroji (např. při narušení hadice vedoucí chladivo) dojde k úniku chladiva, je třeba dodržovat následující:
 - po vdechnutí: Postiženého přemístít na čerstvý vzduch, ponechat v klidu. V případě zástavy dechu poskytnout umělé dýchání. Zavolat lékařskou pomoc.
 - po kontaktu s pokožkou: Zasažená místa ohřát, resp. omýt velkým množstvím teplé vody.
 - po zasažení očí: Okamžitě alespoň 10 minut vymývat velkým množstvím čisté vody. Vyhledat lékařskou pomoc.
 - po požití: Nevyvolávat zvracení. Vypláchnout ústa vodou, vypít sklenici vody. Vyhledat lékařskou pomoc.
 - informace pro lékaře: Nepředepisovat žádné léky obsahující efedrin/adrenalin.
- Dodržujte bezpečnostní pokyny pro chladicí zařízení. Hrozí nebezpečí zranění.
- Přístroj i chladivo řádně zlikvidujte. Dodržujte národní předpisy.
- Dbejte na to, aby se chladivo nikdy nedostalo do kanalizace, sklepů, pracovních jam. Výpary chladiva mohou vytvořit atmosféru, v níž hrozí nebezpečí udušení.
- Nestrkejte do přístroje žádné předměty. Hrozí nebezpečí zranění nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nepokládejte na přístroj žádné předměty. Předměty mohou spadnout následkem vibrací přístroje. Může dojít k poškození předmětů. Hrozí nebezpečí zranění.
- Při instalaci přístroje dbejte na dostatečný přívod vzduchu a dodržujte minimální vzdálenost od stěny cca 200 mm. Nikdy nezakrývejte vzduchové šterbiny přístroje. Jinak může dojít ke snížení výkonu. Přístroj se může přehřívat. Hrozí nebezpečí požáru.
- Nepoužívejte přístroj ve vzduchotěsných prostorech. Přístroj se může přehřívat. Hrozí nebezpečí požáru.
- Nepoužívejte snadno vznětlivé materiály, např. plyny, oleje, spreje s hnacím plynem, závládné prostředky a barvy, v blízkosti přístroje. Přístroj se může poškodit. Hrozí nebezpečí požáru.
- Nikdy nekládejte REMS Secco 80 do zaplavených prostorů. Nikdy nepokládejte připojovací a prodlužovací vedení na vlhký, příp. mokřý podklad. Hrozí nebezpečí zásahu elektrickým proudem.
- Během skladování a přepravy vždy umístěte přístroj řádným způsobem kolmo na kola. Přístroj se může poškodit.
- Nashromážděný kondenzát (vodu) nepijte ani nepoužívejte k přípravě potravin. Hrozí nebezpečí poškození zdraví.
- Děti a osoby, které na základě svých fyzických, smyslových či duševních schopností nebo své nezkušenosti či nevědomosti nejsou s to tento elektrický přístroj bezpečně obsluhovat, jej nesmějí používat bez dozoru nebo pokynů odpovědné osoby. V opačném případě vzniká nebezpečí chybné obsluhy a zranění.
- Přenechávejte elektrické zařízení pouze poučeným osobám. Mladiství smějí s elektrickým zařízením pracovat pouze v případě, že dosáhli věku 16 let, a pokud je to potřebné v rámci jejich výcviku a děje se tak pod dohledem odborníka.
- Pravidelně kontrolujte, zda není poškozené přírodní vedení elektrického stroje a prodlužovací kabely. V případě poškození je nechte vyměnit kvalifiko-

vaným odborníkem nebo některou z autorizovaných smluvních servisních dílen REMS.

- **Používejte pouze schválené a příslušně označené prodlužovací kabely s dostatečným průřezem vedení.** Používejte prodlužovací kabely do délky 10 m s průřezem vedení 1,5 mm², od 10–30 m s průřezem vedení 2,5 mm².

Vysvětlení symbolů

	VAROVÁNÍ	Nebezpečí se středním stupněm rizika, které by mohlo při nerespektování mít za následek smrt nebo těžká zranění (nevratná).
	UPOZORNĚNÍ	Nebezpečí s nízkým stupněm rizika, které by při nerespektování mohlo mít za následek lehká zranění (vratná).
	OZNÁMENÍ	Věcné škody, žádné bezpečnostní upozornění! Žádné nebezpečí zranění.
		Před použitím čtěte návod k použití
		Použijte ochranu rukou
		Elektrické nářadí odpovídá třídě ochrany I
		Ekologická likvidace
		Značka shody CE

1. Technická data

Použití odpovídající určení

VAROVÁNÍ

Elektrický odvlhčovač vzduchu / stavební vysoušeč REMS Secco 80 je určen k vysoušení prostorů, např. po škodách způsobených vodou z vodovodu, po záplavách, pro odvlhčení zatuchlých sklepních prostorů aj., a pro urychlené vysoušení např. betonu, zdiva, omítky, potěru. Je určen pro použití v průmyslovém prostředí. Všechna další použití neodpovídají určení, a jsou proto nepřipustná.

1.1. Rozsah dodávky

REMS Secco 80, návod k obsluze.

1.2. Objednávací čísla

REMS Secco 80	132000
Nádoba na kondenzát 11,5 l	132100
Přípojovací příruba	132101
Hadice výstupního vzduchu Ø 200 mm, délka 10 m	132102
Sada výstupního vzduchu (přípojovací příruba, hadice výstupního vzduchu Ø 200 mm)	132104
REMS CleanM	140119

1.3. Pracovní rozsah

Vysoušecí výkon	≤ 80 l / 24 h
Množství vzduchu	≤ 850 m ³ /h
Rozsah relativní vlhkosti	30–90 %
Kompresor	rotační kompresor
Okolní teplota	5–32 °C (41–89 °F)
Skladovací teplota	5–45 °C (41–113 °F)

1.4. Elektrické hodnoty

220–240 V~; 50 Hz, 1 200 W; 5,3 A

Třída ochrany I

1.5. Údaje chladiva

Chladivo	R-407 C
Plnicí množství	0,820 kg
Provozní tlak v nízkotlaké větvi	≤ 10 bar
Provozní tlak ve vysokotlaké větvi	≤ 25 bar

1.6. Rozměry (D × Š × V)

REMS Secco 80 540 × 530 × 1 040 mm (21,3" × 20,9" × 40,9")

1.7. Hmotnost

REMS Secco 80 54 kg (119 lb)

1.8. Hladina hluku

Emisní hodnota na pracovišti LpA = 63 dB (A) K = 3 dB (A)

2. Uvedení do provozu

UPOZORNĚNÍ

Břemena o hmotnosti vyšší než 35 kg musí přenášet nejméně 2 osoby.

2.1. Elektrické připojení

VAROVÁNÍ

Věnujte pozornost síťovému napětí! Před připojením elektrického odvlhčovače vzduchu / stavebního vysoušeče REMS Secco 80 se přesvědčte, zda napětí

uvedené na výkonovém štítku odpovídá napětí sítě. Připojujte stroj s třídou ochrany I pouze do zásuvky nebo prodlužovacího vedení s funkčním ochranným kontaktem. Na staveništích, ve vlhkém prostředí, ve vnitřních i vnějších prostorech nebo u srovnatelných typů instalace provozujte elektrický odvlhčovač vzduchu / stavební vysoušeč REMS Secco 80 pouze prostřednictvím proudového chrániče (ochranný spínač FI), který přeruší přívod energie, jakmile svodový proud do země překročí 30 mA za 200 ms.

V případě trvalého připojení elektrického odvlhčovače vzduchu / stavebního vysoušeče REMS Secco 80 k pevně instalovanému vedení se doporučuje používat proudový chránič (ochranný spínač FI), který přeruší přívod energie, jakmile naměřený rozdíl vybavovacího proudu překročí hodnotu 30 mA.

2.2. Montáž rukojeti na podstavec z ocelových trubek pro přístroj REMS Secco 80

Viz obr. 1

2.3. Instalace přístroje REMS Secco 80 s odvodem kondenzátu do externí nádoby, příp. přímo do odpadního potrubí

Umístěte přístroj REMS Secco 80 doprostřed odvlhčovaného prostoru. Minimální vzdálenost od stěny musí být 200 mm. Zavřete venkovní dveře a okna. Vyjměte odnímatelné přívodní vedení z odkládací přihrádky (1) a připojte. Podsvícení displeje (2) se krátce rozsvítí. Zatlačte na kláпку nádoby na kondenzát (3) a otevřete ji. Protáhněte hadici k odvádění kondenzátu (4) otvorem ve skříní zevnitř směrem ven. Hadici k odvádění kondenzátu (4) zaveďte do vhodné nádoby, příp. ji spojte s hadicí, která vede přímo do odpadního potrubí. Nastavte spínač nádoby na kondenzát (5) na symbol „přeškrtnuté nádoby“. Zavřete kláпку nádoby na kondenzát (3).

Přístroj REMS Secco 80 je vybaven počítacem provozních hodin (7) a počítacem odběru proudu (8).

2.4. Instalace přístroje REMS Secco 80 s odvodem kondenzátu do nádoby s objemem 11,5 l (9) (příslušenství, č. dílu 132100)

Umístěte přístroj REMS Secco 80 doprostřed odvlhčovaného prostoru. Minimální vzdálenost od stěny musí být 200 mm. Zavřete venkovní dveře a okna. Vyjměte odnímatelné přívodní vedení z odkládací přihrádky (1) a připojte. Podsvícení displeje (2) se krátce rozsvítí. Zatlačte na kláпку nádoby na kondenzát (3) a otevřete ji. Vložte nádobu na kondenzát 11,5 l (9) (příslušenství, č. dílu 132100) do přihrádky, aby se výstupek plováku nacházel v držáku světelné závoje (10). Hadici k odvádění kondenzátu (4) zastrčte do otvoru nádoby na kondenzát 11,5 l. Nastavte spínač nádoby na kondenzát (5) na symbol „nepřeškrtnuté nádoby“. Zavřete kláпку nádoby na kondenzát (3).

Přístroj REMS Secco 80 je vybaven počítacem provozních hodin (7) a počítacem odběru proudu (8).

2.5. Použití sady výstupního vzduchu (příslušenství, č. dílu 132104)

Výstupní vzduch lze prostřednictvím hadice výstupního vzduchu (11) používat k distribuci odpadního vzduchu v prostoru, k odvlhčení dutin, např. mezistropních dutin, a k ofukování mokřích ploch. Upevněte přípojovací přírubu (12) pomocí 4 dodaných šroubů k přístroji REMS Secco 80 (obr. 2). Nasuňte hadici výstupního vzduchu (11) na prstenec přípojovací příruby a upevněte ji upínacím páskem. Pro zavěšení a upevnění hadice výstupního vzduchu jsou určena upevňovací oka.

OZNÁMENÍ

Přepravujte a skladujte přístroj REMS Secco 80 pouze ve svislé poloze. Nepokládat! Po skončení přepravy, než uvedete přístroj REMS Secco 80 do provozu, nechte ho stát nejméně 1 hodinu.

3. Provoz

Odvlhčování vzduchu / vysoušení budovy může trvat několik týdnů, než se vlhkost odstraní např. z betonu, zdiva, omítky, podlah. Teplota prostoru se může během používání přístroje REMS Secco 80 nepatrně zvýšit. K dodatečnému sledování vlhkosti vzduchu použijte vlhkoměr.

Zapněte přístroj REMS Secco 80 tlačítkem Zap/Vyp (13). Na displeji (2) se krátce zobrazí všechny symboly a poté aktuálně naměřená relativní vlhkost vzduchu (14). Přístroj je přednastaven na 60 % relativní vlhkosti vzduchu. Oběma tlačítky (15) nastavte požadovanou vlhkost vzduchu v rozsahu 30–90 %. Krátkým stiskem tlačítka se hodnota změní o 1 %, pro rychlou změnu hodnoty podržte tlačítko stisknuté. Po nastavení se automaticky změní zobrazení vlhkosti vzduchu (14) na displeji (2) a znovu se zobrazí aktuálně naměřená relativní vlhkost vzduchu. Přístroj reguluje vlhkost vzduchu odvlhčovaného/vysoušeného prostoru a vypne se při dosažení nastavené vlhkosti vzduchu. Pokud vlhkost vzduchu v prostoru vzroste, přístroj se znovu zapne. Pokud chcete zvolit trvalý provoz, tlačítky (15) nastavte vlhkost vzduchu na <30 %, až se na displeji vlhkosti vzduchu zobrazí „CO“ (14). Při trvalém provozu nepracuje regulace vlhkosti vzduchu, přístroj odvlhčuje trvale. Pokud je použita nádoba na kondenzát 11,5 l (9) (příslušenství, č. dílu 132100), přístroj se vypne, když je nádoba plná. Pak se na displeji (2) zobrazí symbol „Nádoba na kondenzát“ (6) a „E4“ a v určitém intervalu opakovaně zazní akustický signál. Vyprázdňte nádobu na kondenzát 11,5 l a znovu ji vložte na místo. Odvlhčování/vysoušení bude pokračovat. Při vyprázdňování nádoby na kondenzát 11,5 l nemusíte přístroj vypínat.

Při výpadku proudu zůstane díky paměťové funkci přístroje REMS Secco 80 uložena nastavená hodnota vlhkosti vzduchu. Přístroj pak automaticky pokračuje

čuje s odvlhčováním/vysoušením s dříve nastavenou hodnotou. Z důvodu ochrany se kompresor spíná se zpožděním cca 3 minuty. Přitom bliká symbol kompresoru (16) na displeji (2). Ventilátor se spustí ihned.

OZNÁMENÍ

Při odvádění kondenzátu do externí nádoby musíte bezpodmínečně dbát na to, aby byla pravidelně vyprazdňována a hadice k odvádění kondenzátu (4) byla se spádem vedena dolů do nádoby. V případě přímého odvodu kondenzátu hadicí do odpadního vedení musí být hadice také vedena se sklonem směrem dolů. Kromě toho zkontrolujte, jestli je hadice k odvádění kondenzátu (4) zastrčená do otvoru nádoby na kondenzát 11,5 l (9). Nelámejte hadice k odvádění kondenzátu. Pokud nebude dodržen tento pokyn, přeteče kondenzát přes okraj zachytné jímky a pak na podlahu.

Na množství vytvořeného kondenzátu má vliv teplota a vlhkost vzduchu. Orientační hodnoty pro trvalý provoz:

30 °C (86 °F): relativní vlhkost 80 % = cca 80 litrů/den, relativní vlhkost 60 % = cca 40 litrů/den

20 °C (68 °F): relativní vlhkost 80 % = cca 40 litrů/den, relativní vlhkost 60 % = cca 22 litrů/den

15 °C (59 °F): relativní vlhkost 80 % = cca 28 litrů/den, relativní vlhkost 60 % = cca 16 litrů/den

10 °C (50 °F): relativní vlhkost 80 % = cca 16 litrů/den, relativní vlhkost 60 % = cca 11 litrů/den

(r. v. = relativní vlhkost vzduchu)

Po odvlhčování/vysoušení mohou z hadice na odvádění kondenzátu (4) vytékat zbytky vody.

4. Údržba

4.1. Údržba

VAROVÁNÍ

Před prováděním údržby vytáhněte vidlici ze zásuvky!

Pravidelně čistěte přístroj REMS Secco 80, zejména pokud ho delší dobu nebudete používat. Skladujte přístroj v nemrzoucím prostředí. Vyprázdněte nádobu na kondenzát 11,5 l (9) a vyčistěte ji.

Pravidelně čistěte filtrační vložku. Vytáhněte klapku vzduchového filtru (17) upevněnou magnetem. Vytáhněte drátěné tyče. Vyčistěte filtrační vložku a klapku vzduchového filtru (17) např. vhodným vysavačem nebo pod tekoucí vodou. Případně vyměňte filtrační vložku. Před opětovnou montáží nechte vyschnout filtrační vložku a klapku vzduchového filtru (17).

Plastové části (např. kryty) čistěte pouze čističem strojů REMS CleanM (obj. č. 140119) nebo jemným mýdlem a vlhkým hadrem. Nepoužívejte čisticí prostředky pro domácnost. Ty obsahují mnoho chemikálií, které by mohly plastové části poškodit. K čištění v žádném případě nepoužívejte benzín, terpentýnový olej, ředidla nebo podobné výrobky.

Dbejte na to, aby kapaliny nikdy nevnikly do přístroje, příp. na něj.

4.2. Prohlídka, opravy

VAROVÁNÍ

Před prováděním oprav vytáhněte vidlici ze zásuvky! Tyto práce mohou provádět pouze kvalifikovaní odborníci.

5. Postup při poruchách

5.1. Porucha: Přístroj REMS Secco 80 se nespustí.

Příčina:

- Vadné připojovací vedení.
- Přístroj je vadný.
- Vlhkost vzduchu nastavená na přístroji je vyšší než vlhkost vzduchu v prostoru.
- Nádoba na kondenzát 11,5 l (9) (příslušenství, č. dílu 132100) je nesprávně zasunutá v přístroji REMS Secco 80.
- Chybně nastavený spínač nádoby na kondenzát (5).

Náprava:

- Vyměňte připojovací vedení.
- Nechte přístroj zkontrolovat/opravit autorizovanou smluvní servisní dílnou REMS.
- Odvlhčování není nutné nebo změňte nastavení vlhkosti vzduchu na přístroji, viz kapitolu 3. Provoz.
- Viz 2.4.
- Viz 2.3. a 2.4.

5.2. Porucha: Po dosažení vlhkosti vzduchu nastavené na přístroji REMS Secco 80 se přístroj nezapne, příp. nevypne.

Příčina:

- Regulace zapne/vypne přístroj teprve tehdy, když vlhkost vzduchu překročí nastavenou vlhkost vzduchu nebo klesne pod ní o 3 %.
- Je nastaven trvalý provoz.

Náprava:

- Počkejte nebo změňte nastavení vlhkosti vzduchu na přístroji, viz kapitolu 3.
- Změňte druh provozu, viz kapitolu 3.

5.3. Porucha: Přístroj REMS Secco 80 se vypne, ačkoliv ještě nebyla dosažena vlhkost vzduchu nastavená na přístroji.

Příčina:

- V případě nízké okolní teploty anebo trvalého provozu může dojít k zamrznutí agregátu. Na displeji (2) se zobrazí symbol zamrznutí (18).
- Vadné připojovací vedení.
- Přístroj je vadný.

Náprava:

- Přístroj je vybaven automatickým systémem odmrazování horkým plynem. Tento systém je regulován přístrojem. Přístroj po odmrazení automaticky spustí odvlhčování/vysoušení, symbol zamrznutí (18) zhasne. Pokud se zamrznutí během krátké doby opakuje, vypněte přístroj REMS Secco 80. Počkejte, až led úplně roztaje. Poté pokračujte v odvlhčování/vysoušení.
- Vyměňte připojovací vedení.
- Nechte přístroj zkontrolovat/opravit autorizovanou smluvní servisní dílnou REMS.

5.4. Porucha: Vysoušecí výkon se snížil.

Příčina:

- Filtrační vložka / klapka vzduchového filtru (17) je znečištěná.
- Díky použití přístroje REMS Secco 80 se vlhkost vzduchu sníží, a tím se také sníží množství kondenzátu.

Náprava:

- Vyčistěte/vyměňte díly, viz kapitolu 4.1. Údržba.
- Zkontrolujte, jestli můžete zastavit odvlhčování/vysoušení.

5.5. Porucha: Na displeji (2) se zobrazí chybová hlášení E1, příp. E3.

Příčina:

- Vlhkost vzduchu v prostoru je mimo měřicí rozsah $\leq 30\%$, příp. $\geq 90\%$ přístroje REMS Secco 80.
- Čidlo k měření vlhkosti vzduchu je vadný.

Náprava:

- Nastavte přístroj na trvalý provoz, viz kapitolu 3. Provoz.
- Nechte přístroj zkontrolovat/opravit autorizovanou smluvní servisní dílnou REMS.

5.6. Porucha: Na displeji (2) se zobrazí chybová hlášení E2, příp. E5.

Příčina:

- Snímač teploty kompresoru je vadný.

Náprava:

- Nechte přístroj zkontrolovat/opravit autorizovanou smluvní servisní dílnou REMS.

5.7. Porucha: Na displeji (2) se zobrazí chybové hlášení E4.

Příčina:

- Nádoba na kondenzát 11,5 l (9) (příslušenství, č. dílu 132100) je plná.
- Chybně nastavený spínač nádoby na kondenzát (5).

Náprava:

- Vyprázdněte nádobu na kondenzát 11,5 l.
- Viz 2.3. a 2.4.

6. Likvidace

Elektrický odvlhčovač vzduchu / stavební vysoušeč REMS Secco 80 ani chladivo R-407 C nesmějí být po skončení životnosti likvidovány s domovním odpadem. Musí být řádně zlikvidovány podle zákonných předpisů.

7. Záruka výrobce

Záruční doba činí 12 měsíců od předání nového výrobku prvnímú spotřebiteli. Datum předání je třeba prokázat zasláním originálních dokladů o koupi, jež musí obsahovat datum koupě a označení výrobku. Všechny funkční vady, které se vyskytnou během doby záruky a u nichž bude prokázáno, že vznikly výrobní chybou nebo vadou materiálu, budou bezplatně odstraněny. Odstraňováním závady se záruční doba neprodlužuje ani neobnovuje. Chyby, způsobené přirozeným opotřebením, nepřiměřeným zacházením nebo špatným užitím, nerespektováním nebo porušením provozních předpisů, nevhodnými provozními prostředky, přetížením, použitím k jinému účelu, než pro jaký je výrobek určen, vlastními nebo cizími zásahy nebo z jiných důvodů, za něž REMS neručí, jsou ze záruky vyloučeny.

Záruční opravy smí být prováděny pouze k tomu autorizovanými smluvními servisními dílnami REMS. Reklamacie budou uznány jen tehdy, pokud bude výrobek bez předchozích zásahů a v nerozebraném stavu předán autorizované smluvní servisní dílně REMS. Nahrazené výrobky a díly přechází do vlastnictví firmy REMS.

Náklady na dopravu do servisu a z něj hradí spotřebitel.

Zákonná práva spotřebitele, obzvláště jeho nároky na záruku při chybách vůči prodejci, zůstávají touto zárukou nedotčena. Tato záruka výrobce platí pouze pro nové výrobky, které budou zakoupeny v Evropské unii, v Norsku nebo ve Švýcarsku a tam používány.

Pro tuto záruku platí německé právo s vyloučením Dohody Spojených národů o smlouvách o mezinárodním obchodu (CISG).

8. Seznamy dílů

Seznamy dílů viz www.rems.de → Ke stažení → Soupisy náhradních dílů.

Preklad originálu návodu na obsluhu

Obr. 2–3

1	Odkladacia priehradka pre odnímateľné pripájacie vedenie	10	Svetelná závara
2	Displej	11	Hadica na odpadový vzduch (príslušenstvo)
3	Príklop nádoby na kondenzát	12	Pripájacia príruka (príslušenstvo)
4	Hadica na odvádzanie kondenzátu	13	Vypínač
5	Prepínač pre nádobu na kondenzát	14	Zobrazenie vlhkosti vzduchu
6	Symbol nádoby na kondenzát	15	Tlačidlo
7	Počítadlo hodín prevádzky	16	Symbol kompresora
8	Merač spotrebovanej energie	17	Príklop filtra vzduchu
9	11,5 l nádoba na kondenzát (príslušenstvo)	18	Symbol námrazy

Všeobecné bezpečnostné pokyny pre elektrické náradie

⚠ V AROVANIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny, nariadenia, ilustrácie a technické údaje, ktoré sú súčasťou tohto elektrického náradia. Nedostatky pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov môžu spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar alebo ťažké zranenia.

Všetky bezpečnostné varovania a pokyny uschovajte pre budúce použitie. Pojem „elektrické náradie“ používaný v bezpečnostných pokynoch sa vzťahuje na sieťové elektrické náradie (so sieťovým káblom).

- 1) **Bezpečnosť na pracovisku**
 - a) Dbajte o čistotu a primerané osvetlenie pracoviska. Neporiadok a neosvetlené časti pracoviska môžu spôsobiť úraz.
 - b) Vyhýbajte sa práci s elektrickým náradím v prostredí vystavenom nebezpečenstvu výbuchu, v ktorom sa nachádzajú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. Elektrické nástroje spôsobujú tvorbu iskier, ktoré môžu spôsobiť vznietenie prachu alebo výparov.
 - c) Pri používaní elektrického náradia zamedzte prístup deťom a cudzím osobám. V prípade odklonu hrozí strata kontroly nad prístrojom.
- 2) **Elektrická bezpečnosť**
 - a) Prípojná vidlica elektrického náradia musí byť zasunutelná do zásuvky. Zmena vidlice nie je povolená. Nepoužívajte zásuvkové lišty v kombinácii s uzemneným elektrickým náradím. Neupravené vidlice a vhodné zásuvky znižujú riziko úderu elektrickým prúdom.
 - b) Vyhýbajte sa fyzickému kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, vykurovacie zariadenia, sporáky a chladničky. V prípade uzemnenia Vášho tela existuje zvýšené riziko zásahu elektrickým prúdom.
 - c) Nevystavujte elektrické náradie dažďu a vlhku. Vniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
 - d) Nepoužívajte pripájací kábel na iné účely ako je určený, na nosenie elektrického náradia, zavesenie alebo na vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Udržiavajte pripájací kábel mimo dosahu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohybujúcich sa častí prístrojov a zariadení. Poškodené alebo skrútené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
 - e) Pri práci pod holým nebom s elektrickým náradím používajte iba predĺžovacie káble, ktoré sú vhodné do exteriéru. Používaním predĺžovacieho kábla vhodného do exteriéru znížite riziko zásahu elektrickým prúdom.
 - f) V prípade nevyhnutnosti použitia elektrického náradia vo vlhkom prostredí používajte prúdový chránič. Používanie prúdového chrániča znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- 3) **Bezpečnosť osôb**
 - a) Buďte obozretný, dbajte na to, čo robíte a postupujte racionálne pri práci s elektrickým náradím. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavený, či pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilka nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť vážne zranenie.
 - b) Noste osobné ochranné pracovné prostriedky a vždy noste ochranné okuliare. Nosenie osobných ochranných prostriedkov ako sú protiprachová maska, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu, v závislosti od druhu a použitia elektrického náradia, znižujú riziko zranení.
 - c) Zabráňte neúmyselnému uvedeniu do prevádzky. Uistite sa, že je elektrické náradie vypnuté ešte predtým, než ho pripojíte k napájaniu elektrickou energiou, zdvihnete ho alebo ho budete prenášať. Ak máte pri nosení elektrického náradia prst na vypínači alebo ak pripojíte zapnutý prístroj k napájaniu elektrickou energiou, môže to viesť k vzniku nehôd.
 - d) Vyhýbajte sa neprírodnému držaniu tela. Zabezpečte stabilnú pozíciu a vždy udržiavajte rovnováhu. Tým pádom máte možnosť lepšej kontroly elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
 - e) Noste vhodný pracovný odev. Nenoste široký odev alebo šperky. Vlasy a odev udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohyblivými časťami.
 - f) Nespoliehajte sa na falošný pocit bezpečia a neobchádzajte bezpečnostné predpisy pre elektrické náradie, aj keď elektrické náradie používate veľmi často a ste oboznámení s jeho obsluhou. Následkom neopatrné manipulácie môže počas chvíľky dôjsť k ťažkým zraneniam.
- 4) **Používanie a obsluha elektrického náradia**
 - a) Nepreťažujte náradie. Používajte náradie pre príslušný druh práce. Práca s



- vhodným elektrickým náradím zlepšuje kvalitu a bezpečnosť v danej oblasti činnosti.
- Nepoužívajte elektrické náradie s pokazeným vypínačom. Elektrické náradie, ktoré sa nedá zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečné a treba ho opraviť.
 - Pred vykonávaním nastavení na zariadení, výmenou častí príslušenstva alebo odložením zariadenia vytiahnite zástrčku zo zásuvky a/alebo odstráňte odberateľný akumulátor. Toto bezpečnostné opatrenie zabraňuje neúmyselnému spusteniu elektrického náradia.
 - Udržiavajte nepoužívané elektrické náradie mimo dosahu detí. Nedovoľte používať náradie osobám, ktoré s ním nie sú oboznámené alebo si neprečítali tieto pokyny. Elektrické náradie v rukách neskúsených osôb môže byť nebezpečné.
 - Starostlivo udržiavajte elektrické náradie a príslušenstvo. Presvedčte sa, či pohyblivé časti náradia riadne fungujú a nezasekávajú sa, či nie sú niektoré súčiastky zlomené alebo poškodené v miere, ktorá bráni fungovaniu elektrického náradia. Opravu poškodených častí prístroja pred uvedením do prevádzky zverte odbornej servisnej dielni. Slabá údržba elektrického náradia býva príčinou mnohých úrazov.
 - Elektrické náradie, príslušenstvo, vkladacie nástroje a podobné prvky používajte v súlade s týmito pokynmi. Vezmite pritom do úvahy aj pracovné podmienky a vykonávanú činnosť. Používanie elektrického náradia na iné ako určené spôsoby použitia môže viesť k vzniku nebezpečných situácií.
 - Udržujte všetky rukoväte a manipulačné plochy suché, čisté a neznečistené olejom alebo tukom. Klzájúce rukoväte a manipulačné plochy neumožňujú bezpečné ovládanie a kontrolu elektrického náradia v nepredvídaných situáciách.
- 5) Servis
- Opravy elektrického náradia zverte do rúk kvalifikovaných odborníkov, ktorí budú používať výlučne originálne náhradné diely. Zaisťte tým zachovanie bezpečnosti prístroja.

Bezpečnostné upozornenia pre elektrické zariadenie na odstraňovanie vlhkosti vzduchu/vysušovanie stavieb

VAROVANIE








Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny, nariadenia, ilustrácie a technické údaje, ktoré sú súčasťou tohto elektrického náradia. Nedostatky pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov môžu spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar alebo ťažké zranenia.

Všetky bezpečnostné varovania a pokyny uschovajte pre budúce použitie.

- Pri tepelnom rozklade chladiva (napríklad pri požiari) vznikajú veľmi jedovaté a žieravé výpary! Hrozí riziko otravy.
- Nikdy neotvárajte okruh s chladivom. Zariadenie obsahuje chladivo R-407 C v uzavorenom okruhu. Ak pri poškodení zariadenia (napríklad prelomení hadice pre chladivo) dôjde k úniku chladiva, je potrebné dbať na toto:
 - po vdýchnutí: Vyveďte postihnutú osobu na čerstvý vzduch, nechajte ju odpočinúť. Pri zastavení dýchania poskytnite umelé dýchanie. Privolajte lekára.
 - po kontakte s pokožkou: Dotknuté miesta na tele rozmrazte alebo omyte veľkým množstvom teplej vody.
 - po kontakte s očami: Ihneď a dôkladne vyplachujte minimálne po dobu 10 minút veľkým množstvom čistej vody. Vyhľadajte lekára.
 - po prehltnutí: Nevyvolávajte zvracanie. Vypláchnite ústa vodou, vypite pohár vody. Vyhľadajte lekára.
 - Upozornenie pre lekára: Nepodávajte žiadne lieky z efedrínovej/adrenalinovej skupiny.
- Rešpektujte bezpečnostné upozornenia pre chladiace zariadenia. Hrozí riziko poranenia.
- Zariadenie, ako aj chladivo likvidujte riadnym spôsobom. Dodržiavajte národné predpisy.
- Pamätajte na to, aby sa chladivo nikdy nedostalo do kanalizácie, podzemných priestorov alebo pivníc, pracovných jám. Výpary z chladiva môžu vytvárať dusivú atmosféru.
- Do zariadenia nezasúvajte žiadne predmety. Hrozí riziko poranenia, ako aj riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Na zariadenie nestavajte žiadne predmety. V dôsledku vibrovania zariadenia môžu predmety spadnúť dole. Predmety sa môžu poškodiť. Hrozí riziko poranenia.
- Pri postavení či nainštalovaní zariadenia dbajte na dostatočný prívod vzduchu a na minimálnu vzdialenosť cca 200 mm od steny. Nikdy nezakrývajte vetracie štrbiny zariadenia. Môže to viesť k zníženiu výkonu. Zariadenie sa môže prehriať. Hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- Nepoužívajte zariadenie vo vzduchotesne uzavorených priestoroch. Zariadenie sa môže prehriať. Hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- V blízkosti zariadenia nepoužívajte žiadne ľahko zápalné látky, napríklad plyny, oleje, ako ani sprejové dózy s hnacím plynom – ako sú napríklad látky používané pri rezaní závitov, farby a podobne. Zariadenie sa môže poškodiť. Hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- Zariadenie REMS Secco 80 nikdy nestavajte do zatopených priestorov. Pripájacie vedenie a predlžovacie vedenie nikdy nepokladajte na vlhký alebo mokry podklad. Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- Zariadenie vždy postavte riadnym spôsobom, kolmo na kolieska – a to aj pri skladovaní a preprave. Zariadenie by sa mohlo poškodiť.
- Nepoužívajte zachytený kondenzát (vodu) na pitie a na prípravu potravín. Hrozí riziko ohrozenia vášho zdravia.
- Deti a osoby, ktoré na základe svojich fyzických, zmyslových alebo duševných schopností alebo kvôli nedostatku skúseností či neznalosti nie sú spôsobilé obsluhovať elektrické zariadenie bezpečne, nesmú toto elektrické zariadenie používať bez dozoru alebo pokynov zo strany zodpovednej osoby.

- V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo chýbnej obsluhy a vzniku poranení.
- Elektrické zariadenie prenechávajte iba poučeným osobám. Mladistvé osoby smú elektrické zariadenie prevádzkovať iba vtedy, keď sú staršie ako 16 rokov, ak je to potrebné na dosiahnutie cieľov pri ich vzdelávaní a ak sú pod dozorom odborníka.
 - Pravidelne kontrolujte výskyt poškodení pripájacieho vedenia elektrického zariadenia a predlžovacích vedení. V prípade poškodenia ho nechajte vymeniť kvalifikovaným odborným personálom alebo autorizovaným zmluvným strediskom pre služby zákazníkom spoločnosti REMS.
 - Používajte len schválené a zodpovedajúco označené predlžovacie vedenia s dostatočným prierezom vedenia. Používajte predlžovacie vedenia do dĺžky 10 m s prierezom vedenia 1,5 mm², od 10 – 30 m s prierezom vedenia 2,5 mm².

Vysvetlenie symbolov

-  **VAROVANIE** Nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré môže pri nerešpektovaní mať za následok smrť alebo ťažké zranenia (nevrátne).
-  **UPOZORNENIE** Nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré by pri nerešpektovaní mohlo mať za následok ľahké zranenia (vrátne).
- OZNÁMENIE** Vecné škody, žiadne bezpečnostné upozornenie! Žiadne nebezpečenstvo zranenia.
-  Pred použitím čítajte návod k použitiu
-  Použite ochranu rúk
-  Elektrické náradie zodpovedá triede ochrany I
-  Ekologická likvidácia
-  CE označenie zhody

1. Technické údaje

Používanie v súlade s určením

VAROVANIE

Elektrické zariadenie na odstraňovanie vlhkosti vzduchu/vysušovanie stavieb REMS Secco 80 je určené na vysušovanie a odstraňovanie vlhkosti z priestorov, napríklad po poškodeniach vodou z vodovodu, po zaplaveniach, na odstraňovanie vlhkosti zo zatuchnutých pivničných priestorov a podobne a na urýchléné vysušovanie napríklad betónu, muriva, omietky, poteru. Je určené na podnikateľské účely pri výkone remesla a v priemyselnej oblasti. Všetky ostatné spôsoby použitia nie sú v súlade s určením a preto nie sú prípustné.

1.1. Rozsah dodávky

REMS Secco 80, návod na používanie.

1.2. Čísla výrobkov

REMS Secco 80	132000
11,5 l nádoba na kondenzát	132100
Pripájacia príručka	132101
Hadica na odpadový vzduch Ø 200 mm, 10 m dlhá	132102
Súprava pre odpadový vzduch (pripájacia príručka, hadica na odpadový vzduch Ø 200 mm)	132104
REMS CleanM	140119

1.3. Pracovný rozsah

Výkon pri odstraňovaní vlhkosti	≤ 80 l/24 h
Množstvo vzduchu	≤ 850 m ³ /h
Rozsah nastavenia relatívnej vlhkosti vzduchu	30 – 90 %
Kompresor	rotačný kompresor
Teplota okolitého prostredia	+5 °C až +32 °C (41 °F až 89 °F)
Teplota skladovania	+5 °C až +45 °C (41 °F až 113 °F)

1.4. Elektrické údaje

220 – 240 V~; 50 Hz, 1 200 W; 5,3 A

Trieda ochrany I

1.5. Údaje o chladive

Chladivo	R-407 C
Množstvo náplne	0,820 kg
Prevádzkový tlak na strane nízkeho tlaku	≤ 10 bar
Prevádzkový tlak na strane vysokého tlaku	≤ 25 bar

1.6. Rozmery D × Š × V

REMS Secco 80 540 × 530 × 1 040 mm (21,3" × 20,9" × 40,9")

1.7. Hmotnosť

REMS Secco 80 54 kg (119 lbs)

1.8. Informácia o hluku

Hodnota emisií vzťahujúca sa na pracovisko L_{pA} = 63 dB (A) K = 3 dB (A)

2. Uvedenie do prevádzky

⚠ UPOZORNENIE

Transportné hmotnosti väčšie ako 35 kg je potrebné prenášať s využitím aspoň 2 osôb.

2.1. Elektrické pripojenie

⚠ VAROVANIE

Dodržte sieťové napätie! Pred pripojením elektrického zariadenia na odstraňovanie vlhkosti vzduchu/vysušovanie stavieb REMS Secco 80 skontrolujte, či napätie uvedené na výkonovom štítku zodpovedá napätiu v sieti. Zariadenia s triedou ochrany I pripájajte len na zásuvku/predlžovacie vedenie s funkčným ochranným kontaktom. Na stavbách, vo vlhkom prostredí vo vnútorných a vonkajších priestoroch alebo pri porovnateľných spôsoboch postavenia či nainštalovania prevádzkujte elektrické zariadenie na odstraňovanie vlhkosti vzduchu/vysušovanie stavieb REMS Secco 80 na sieti len cez prúdový chránič (FI spínač), ktorý preruší prívod energie hneď ako zvodový prúd k zemi prekročí hodnotu 30 mA na dobu 200 ms.

Pri trvalom pripojení elektrického zariadenia na odstraňovanie vlhkosti vzduchu/vysušovanie stavieb REMS Secco 80 na pevne položené vedenie sa odporúča prevádzkovať zariadenie cez prúdový chránič (FI spínač), ktorý preruší prívod energie hneď ako menovitý rozdielový vypínací prúd prekročí hodnotu 30 mA.

2.2. Montáž rukoväti na ráme z oceľových rúr zariadenia REMS Secco 80

Pozrite si obr. 1

2.3. Postavenie/nainštalovanie zariadenia REMS Secco 80 s odvádzaním kondenzátu do externej nádoby alebo priamo do odtokového vedenia

REMS Secco 80 postavte do stredu priestoru, z ktorého sa bude odstraňovať vlhkosť. Minimálna vzdialenosť od steny musí byť 200 mm. Uzatvorte dvere a okná smerom von. Vyberte odnímateľné pripájacie vedenie z odkladacej priehradky (1) a pripojte ho. Krátko sa rozsvieti podsvietenie displeja (2). Zatlačte na hornej strane na príklop nádoby na kondenzát (3), aby sa otvoril. Zasuňte hadicu na odvádzanie kondenzátu (4) cez otvor v kryte zvnútra smerom von. Hadicu na odvádzanie kondenzátu (4) vedte do vhodnej nádoby, prípadne ju spojte s hadicou, ktorá vedie priamo k odtokovému vedeniu. Nastavte prepínač pre nádobu na kondenzát (5) do smeru symbolu „prečiarknutej nádoby“. Uzatvorte príklop nádoby na kondenzát (3).

Zariadenie REMS Secco 80 je vybavené počítadlom hodín prevádzky (7) a meračom spotrebovanej energie (8).

2.4. Postavenie/nainštalovanie zariadenia REMS Secco 80 s odvádzaním kondenzátu do 11,5l nádoby na kondenzát (9) (príslušenstvo, číslo výrobku 132100)

REMS Secco 80 postavte do stredu priestoru, z ktorého sa bude odstraňovať vlhkosť. Minimálna vzdialenosť od steny musí byť 200 mm. Uzatvorte dvere a okná smerom von. Vyberte odnímateľné pripájacie vedenie z odkladacej priehradky (1) a pripojte ho. Krátko sa rozsvieti podsvietenie displeja (2). Zatlačte na hornej strane na príklop nádoby na kondenzát (3), aby sa otvoril. 11,5l nádobu na kondenzát (9) (príslušenstvo, číslo výrobku 132100) postavte do priehradky tak, aby sa vyčnievajúca časť (zástávka) plaváka nachádzala vo vnútri strmeňa svetelnej závovy (10). Hadicu na odvádzanie kondenzátu (4) zasuňte do otvoru 11,5l nádoby na kondenzát. Nastavte prepínač pre nádobu na kondenzát (5) do smeru symbolu „neprečiarknutej nádoby“. Uzatvorte príklop nádoby na kondenzát (3).

Zariadenie REMS Secco 80 je vybavené počítadlom hodín prevádzky (7) a meračom spotrebovanej energie (8).

2.5. Použitie súpravy pre odpadový vzduch (príslušenstvo, číslo výrobku 132104)

Odpadový vzduch sa dá pomocou hadice na odpadový vzduch (11) použiť na rozptyľovanie odpadového vzduchu v priestore, na odstraňovanie vlhkosti z dutých priestorov, napríklad pri medzistropoch alebo zavesených stropoch a na ofukovanie mokrych plôch. Upevnite pripájaciu prírubu (12) pomocou 4 dodaných skrutiek na zariadení REMS Secco 80 (obr. 2). Nasuňte hadicu na odpadový vzduch (11) na prsteneč pripájajúcej príruby a upevnite upínacím pásmom. Na zavesenie/upevnenie hadice na odpadový vzduch sú pripravené upevňovacie očka.

⚠ OZNÁMENIE

Zariadenie REMS Secco 80 prepravujte/skladujte len v stojatej pozícii. Nepokladajte ho! Po preprave nechajte zariadenie REMS Secco 80, pred uvedením do prevádzky, stáť minimálne 1 hodinu.

3. Prevádzka

Odstraňovanie vlhkosti vzduchu/vysušovanie stavby môže trvať niekoľko týždňov, kým nebude vlhkosť odobratá napríklad aj z betónu, muriva, omietky, poteru. Teplota v priestore môže pri používaní zariadenia REMS Secco 80 mierne stúpať. Na dodatočné monitorovanie vlhkosti vzduchu použite hygrometer.

Zariadenie REMS Secco 80 zapnite pomocou vypínača (13). Na displeji (2) sa na krátky čas zobrazia všetky symboly, následne aktuálne nameraná, relatívna vlhkosť vzduchu (14). Zariadenie je prednastavené na 60% relatívnu vlhkosť vzduchu. Dvomi tlačidlami (15) nastavíte želanú vlhkosť vzduchu v rozmedzí

30–90%. Krátkym stlačením tlačidiel sa hodnota zmení o 1%, na rýchle prestavenie podržte tlačidlá stlačené dlhšie. Po nastavení sa zmení zobrazenie vlhkosti vzduchu (14) na displeji (2) automaticky a opäť sa zobrazia aktuálne nameraná relatívna vlhkosť vzduchu. Zariadenie reguluje vlhkosť vzduchu v priestore, ktorý je potrebné zbaviť vlhkosťou/vysušiť a pri dosiahnutí nastavenej vlhkosti vzduchu sa vypne. Ak vlhkosť vzduchu v priestore vzrastie, zariadenie sa opäť zapne. Na trvalú prevádzku nastavte vlhkosť vzduchu na hodnotu <30% pomocou tlačidiel (15), až kým sa v zobrazení vlhkosti vzduchu (14) nezobrazí nápis „CO“. Pri trvalom prevádzkovaní nie je potrebné regulovanie vlhkosti vzduchu, zariadenie odstraňuje vlhkosť nepretržite. Pri použití 11,5l nádoby na kondenzát (9) (príslušenstvo, číslo výrobku 132100) sa zariadenie vypne vtedy, keď bude nádobu na kondenzát plná. Potom sa na displeji (2) zobrazí symbol pre „nádobu na kondenzát“ (6) a nápis „E4“ a v opakovaných intervaloch znie akustický signál. 11,5l nádobu na kondenzát vyprázdňte a opäť založte dovnútra. Odstraňovanie vlhkosti/vysušovanie bude pokračovať. Kvôli vyprázdneniu 11,5l nádoby na kondenzát sa zariadenie nemusí vypnúť.

Pri výpadku dodávky elektrického prúdu zostane vďaka pamäťovej funkcii zariadenia REMS Secco 80 zachovaná nastavená hodnota vlhkosti vzduchu. Zariadenie potom bude automaticky pokračovať v odstraňovaní vlhkosti/vysušovaní s hodnotou nastavenou predtým. Kvôli ochrane kompresora sa kompresor zapína s cca 3 minútovým oneskorením. Pritom bliká symbol kompresora (16) na displeji (2), ventilátor sa však spustí okamžite.

⚠ OZNÁMENIE

Pri odvádzaní kondenzátu do externej nádoby sa musí bezpodmienečne dbať na to, aby bola nádobu pravidelne vyprázdňovaná a aby bola hadica na odvádzanie kondenzátu (4) vedená do nádoby so spádom smerom nadol. Pri priamom odvádzaní kondenzátu pomocou hadice do odtokového vedenia sa musí hadica vždy viesť so spádom smerom nadol. Okrem toho skontrolujte, či je hadica na odvádzanie kondenzátu (4) zasunutá v otvore 11,5l nádoby na kondenzát (9). Hadice slúžiace na odvádzanie kondenzátu neprelamujte. Ak nebudú tieto pokyny dodržané, pretečie kondenzát cez okraj zachytávacej misky v zariadení a tým sa dostane na podlahu.

Množstvo vytváraného kondenzátu je ovplyvňované teplotou a vlhkosťou vzduchu v priestore. Smerné hodnoty pri trvalej prevádzke:

30 °C (86 °F): 80 % rel. vlh. = cca 40 litrov/deň, 60 % rel. vlh. = cca 22 litrov/deň
20 °C (68 °F): 80 % rel. vlh. = cca 40 litrov/deň, 60 % rel. vlh. = cca 22 litrov/deň
15 °C (59 °F): 80 % rel. vlh. = cca 28 litrov/deň, 60 % rel. vlh. = cca 16 litrov/deň
10 °C (50 °F): 80 % rel. vlh. = cca 16 litrov/deň, 60 % rel. vlh. = cca 11 litrov/deň
(rel. vlh. = relatívna vlhkosť vzduchu)

Po odstraňovaní vlhkosti/vysušovaní môžu z hadice na odvádzanie kondenzátu (4) unikať zvyšky vody.

4. Udržiavanie v dobrom stave, opravy

4.1. Údržba

⚠ VAROVANIE

Pred vykonávaním údržbových prác vyťahnite sieťovú zástrčku!

Zariadenie REMS Secco 80 pravidelne čistite, najmä ak sa dlhší čas nepoužíva. Zariadenie skladujte v nezamfajúcom priestore. 11,5l nádobu na kondenzát (9) vyprázdňte a vyčistite.

Pravidelne čistite vložku na filtrovanie vzduchu. Na vykonanie tohto úkonu potiahnite príklop filtra vzduchu (17), je upevnený pomocou magnetu. Vyťahnite drôtené tyče. Vložku na filtrovanie vzduchu, ako aj príklop filtra vzduchu (17) očistite napríklad vhodným vysávačom alebo pod tečúcou vodou. V prípade potreby vložku na filtrovanie vzduchu vymeňte. Pred opätovným namontovaním nechajte vložku na filtrovanie vzduchu, ako aj príklop filtra vzduchu (17) vyschnúť.

Plastové časti (napríklad kryt) čistite iba s použitím čističa strojov REMS CleanM (číslo výrobku 140119) alebo s použitím jemného mydla a vlhkej handry. Nepoužívajte žiadne čističe určené na použitie v domácnosti. Tieto prípravky obsahujú množstvo chemikálií, ktoré by mohli poškodiť plastové časti. Na čistenie v žiadnom prípade nepoužívajte benzín, terpentínový olej, riedidlo alebo podobné výrobky.

Dbajte na to, aby sa nikdy nemohli dostať kvapaliny na alebo do vnútra zariadenia.

4.2. Inšpekcia/oprava

⚠ VAROVANIE

Pred prácami spojenými s udržiavaním a opravou vyťahnite sieťovú zástrčku! Tieto práce smie vykonávať iba kvalifikovaný odborný personál.

NIPO, s.r.o. 018 55 TUCHYŇA 94
Tel. 0902/164546 , 042/4440715
www.nipo.sk nipo@nipo.sk

NIPO
PARTNER PROFESIONÁLOV

5. Postup pri poruchách

5.1. **Porucha:** Zariadenie REMS Secco 80 sa nerozbehne.

Príčina:

- Je poškodené pripájacie vedenie.
- Zariadenie je poškodené.
- Vlhkosť vzduchu nastavená na zariadení je vyššia ako vlhkosť vzduchu v priestore.
- 11,5 l nádoba na kondenzát (9) (príslušenstvo, číslo výrobku 132100) bola nesprávne postavená do zariadenia REMS Secco 80.
- Prepínač pre nádobu na kondenzát (5) je nesprávne nastavený.

Riešenie:

- Je potrebné vymeniť pripájacie vedenie.
- Zariadenie dajte skontrolovať/opraviť autorizovaným zmluvným strediskom pre služby zákazníkom spoločnosti REMS.
- Nie je potrebné žiadne odstraňovanie vlhkosti alebo upravte nastavenie vlhkosti vzduchu na zariadení, pozrite si bod 3. Prevádzka.
- Pozrite si bod 2.4.
- Pozrite si bod 2.3. a 2.4.

5.2. **Porucha:** Pri dosiahnutí vlhkosti vzduchu nastavenej na zariadení REMS Secco 80 sa zariadenie nezapne alebo vypne.

Príčina:

- Systém regulácie zapne/vypne zariadenie až vtedy, keď vlhkosť vzduchu o 3 % prekročí/nedosiahne nastavenú vlhkosť vzduchu.
- Je nastavená trvalá prevádzka.

Riešenie:

- Počkajte alebo upravte nastavenie vlhkosti vzduchu na zariadení, pozrite si bod 3.
- Zmeňte režim prevádzky, pozrite si bod 3.

5.3. **Porucha:** Zariadenie REMS Secco 80 sa vypne, hoci ešte nebola dosiahnutá vlhkosť vzduchu nastavená na zariadení.

Príčina:

- Pri nízkej teplote okolitého prostredia a/alebo pri trvalej prevádzke môže dôjsť k vytvoreniu námrazy na agregáte, pričom sa na displeji (2) zobrazí symbol námrazy (18).

Riešenie:

- Zariadenie je vybavené automatickým odmrazovacím systémom s využitím horúceho plynu. Ten je riadený zariadením. Zariadenie spustí odstraňovanie vlhkosti/vysušovanie po odmrazení automaticky, symbol pre námrazu (18) zhasne. Ak by sa námraza vyskytla v krátkom časovom intervale znovu, vypnite zariadenie REMS Secco 80. Počkajte kým sa ľad úplne neroztopí. Následne pokračujte v odstraňovaní vlhkosti/vysušovaní.
- Je potrebné vymeniť pripájacie vedenie.
- Zariadenie dajte skontrolovať/opraviť autorizovaným zmluvným strediskom pre služby zákazníkom spoločnosti REMS.

- Je poškodené pripájacie vedenie.
- Zariadenie je poškodené.

5.4. **Porucha:** Klesá výkon pri odstraňovaní vlhkosti.

Príčina:

- Vložka na filtrovanie vzduchu/príklop filtra vzduchu (17) sú znečistené.
- Používaním zariadenia REMS Secco 80 sa redukuje vlhkosť vzduchu, čím sa redukuje aj množstvo kondenzátu.

Riešenie:

- Vyčistite/vymeňte diely, pozrite si bod 4.1. Údržba.
- Skontrolujte, či je možné nastaviť odstraňovanie vlhkosti/vysušovanie.

5.5. **Porucha:** Na displeji (2) sa zobrazujú hlásenia o chybe E1 alebo E3.

Príčina:

- Vlhkosť vzduchu v priestore je mimo rozsahu merania zariadenia REMS Secco 80, $\leq 30\%$ príp. $\geq 90\%$.
- Je poškodený snímač na meranie vlhkosti vzduchu.

Riešenie:

- Nastavte zariadenie na trvalú prevádzku pozrite si bod 3. Prevádzka.
- Zariadenie dajte skontrolovať/opraviť autorizovaným zmluvným strediskom pre služby zákazníkom spoločnosti REMS.

5.6. **Porucha:** Na displeji (2) sa zobrazujú hlásenia o chybe E2 alebo E5.

Príčina:

- Je poškodený snímač na monitorovanie teploty kompresora.

Riešenie:

- Zariadenie dajte skontrolovať/opraviť autorizovaným zmluvným strediskom pre služby zákazníkom spoločnosti REMS.

5.7. **Porucha:** Na displeji (2) sa zobrazuje hlásenie o chybe E4.

Príčina:

- 11,5 l nádoba na kondenzát (9) (príslušenstvo, číslo výrobku 132100) je plná.
- Prepínač pre nádobu na kondenzát (5) je nesprávne nastavený.

Riešenie:

- 11,5 l nádobu na kondenzát vyprázdňte.
- Pozrite si bod 2.3. a 2.4.

6. Likvidácia

Elektrické zariadenie na odstraňovanie vlhkosti vzduchu/vysušovanie stavieb REMS Secco 80, ako ani chladivo R-407 C, sa po ukončení používania nesmú vyhadzovať do bežného odpadu z domácnosti. Je potrebné ich riadnym spôsobom zlikvidovať podľa zákonných predpisov.

7. Záruka výrobcu

Záručná doba je 12 mesiacov od predania nového výrobku prvému spotrebiteľovi. Dátum predania je treba preukázať zaslaním originálnych dokladov o kúpe, ktoré musia obsahovať dátum zakúpenia a označenia výrobku. Všetky funkčné závady, ktoré sa vyskytnú behom doby záruky a u ktorých bude preukázané, že vznikli výrobnou chybou alebo vadou materiálu, budú bezplatne odstránené. Odstraňovaním závady sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje. Chyby, spôsobené prirodzeným opotrebovaním, neprimeraným zachádzaním alebo nesprávnym používaním, nerespektovaním alebo porušením prevádzkových predpisov, nevhodnými prevádzkovými prostriedkami, preťažením, použitím k inému účelu, ako je výrobok určený, vlastnými alebo cudzími zásahmi alebo z iných dôvodov, za ktoré REMS neručí, sú zo záruky vylúčené.

Záručné opravy smú byť prevádzané iba k tomu autorizovanými zmluvnými servisnými dielňami REMS. Reklamácie budú uznané iba vtedy, pokiaľ bude výrobok bez predchádzajúcich zásahov a v nerozobranom stave predaný autorizovanej zmluvnej servisnej dielni REMS. Nahradené výrobky a diely prechádzajú do vlastníctva firmy REMS.

Náklady na dopravu do servisu a z neho hradí spotrebiteľ.

Zákonné práva spotrebiteľa, obzvlášť jeho nároky na záruku pri chybách voči predajcovi, ostávajú touto zárukou nedotknuté. Táto záruka výrobcu platí iba pre nové výrobky, ktoré budú zakúpené v Európskej únii, v Nórsku alebo vo Švajčiarsku a tam používané.

Pre túto záruku platí nemecké právo s vylúčením Dohody Spojených národov o zmluvách o medzinárodnom obchode (CISG).

8. Zoznam dielov

Zoznamy dielov pozri www.rems.de → Na stiahnutie → Zoznamy dielov.

NIPO, s.r.o. 018 55 TUCHYŇA 94
Tel. 0902/164546 , 042/4440715
www.nipo.sk nipo@nipo.sk

NIPO
PARTNER PROFESIONÁLOV

deu EG-Konformitätserklärung

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das unter „Technische Daten“ beschriebene Produkt mit den unten aufgeführten Normen gemäß den Bestimmungen der Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU übereinstimmt.

eng EC Declaration of Conformity

We declare under our sole responsibility that the product described under „Technical Data“ is in conformity with the standards below mentioned following the provisions of Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU.

fra Déclaration de conformité CE

Nous déclarons, de notre seule responsabilité, que le produit décrit au chapitre « Caractéristiques techniques » est conforme aux normes citées ci-dessous, conformément aux dispositions des directives 2014/35/EU, 2014/30/EU.

ita Dichiarazione di conformità CE

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto descritto in "Dati tecnici" è conforme alle norme indicate secondo le disposizioni delle direttive 2014/35/EU, 2014/30/EU.

spa Declaración de conformidad CE

Declaramos bajo responsabilidad única, que el producto descrito en el apartado "Datos técnicos" satisface las normas abajo mencionadas conforme a las disposiciones de las directivas 2014/35/EU, 2014/30/EU.

nld EG-conformiteitsverklaring

Wij verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat het onder 'Technische gegevens' beschreven product in overeenstemming is met onderstaande normen volgens de bepalingen van de richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU.

swe EG-försäkran om överensstämmelse

Vi förklarar på eget ansvar att produkten som beskrivs under "Tekniska data" överensstämmer med nedanstående standarder i enlighet med bestämmelserna i direktiv 2014/35/EU, 2014/30/EU.

nno EF-samsvarserklæring

Vi erklærer på eget eneansvar at det produktet som er beskrevet under „Tekniske data“ er i samsvar med de nedenfor oppførte standardene i henhold til bestemmelsene i direktivene 2014/35/EU, 2014/30/EU.

dan EF-overensstemmelsesattest

Vi erklærer på eget ansvar, at det under "Tekniske data" beskrevne produkt opfylder de nedenfor angivne standarder iht. bestemmelserne fra direktiverne 2014/35/EU, 2014/30/EU.

fin EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vakuutamme yksin vastuullisina, että kohdassa "Tekniset tiedot" kuvattu tuote on alla mainituissa direktiiveissä 2014/35/EU, 2014/30/EU määrittäytyjen standardien vaatimusten mukainen.

por Declaração de Conformidade CE

Declaramos sobre a nossa única responsabilidade que o produto descrito em "Dados técnicos" corresponde com as normas designadas em baixo de acordo com as disposições da Directiva 2014/35/EU, 2014/30/EU.

pol Deklaracja zgodności WE

Niniejszym oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, iż produkt opisany w rozdziale „Dane techniczne” odpowiada wymienionym niżej normom zgodnie z postanowieniami dyrektyw 2014/35/EU, 2014/30/EU.

ces EU-prohlášení o shodě

Prohlašujeme s výhradní odpovědností, že v bodě „Technické údaje“ popsany výrobek odpovídá níže uvedeným normám dle ustanovení směrnic 2014/35/EU, 2014/30/EU.

slk EU-prehlásenie o zhode

Prehlasujeme s výhradnou zodpovednosťou, že v bode „Technické údaje“ popísaný výrobok zodpovedá nižšie uvedeným normám podľa ustanovení smerníc 2004/108/EC, 2014/30/EU.

hun EU-megfelelősségi nyilatkozat

Kizárólagos felelősséggel kijelentjük, hogy a „Tehnikai adatok” pontban említett termék megfelel, ahogy azt a rendelkezések is előírják a következő szabványoknak 2014/35/EU, 2014/30/EU.

hrv Izjava o skladnosti EZ

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da proizvod opisan u poglavlju "Tehnički podaci" odgovara dolje navedenim normama skladno direktivama 2014/35/EU, 2014/30/EU.

slv Izjava o skladnosti ES

Izjavljamo pod izključno odgovornostjo, da je izdelek, ki je opisan v poglavju "Tehnični podatki", skladen s spodaj navedenimi standardi v skladu z določili direktiv 2014/35/EU, 2014/30/EU.

ron Declarație de conformitate CE

Declarăm pe proprie răspundere, că produsul descris la "Date tehnice" corespunde standardelor de mai jos, în conformitate cu prevederile Directivelor europene 2014/35/EU, 2014/30/EU.

rus Совместимость по EG

Мы заявляем под единоличную ответственность, что описанное в разделе „Технические данные“ изделие соответствует приведенным ниже стандартам согласно положениям Директив 2014/35/EU, 2014/30/EU.

ell Δήλωση συμμόρφωσης EK

Δια της παρούσης και με πλήρη ευθύνη δηλώνουμε ότι το προϊόν που περιγράφεται στα "Τεχνικά χαρακτηριστικά" συμφωνεί με τα κάτωθι πρότυπα, σύμφωνα με τους κανονισμούς των Οδηγιών 2014/35/EU, 2014/30/EU.

tur AB Uygunluk Beyanı

"Teknik Veriler" başlığı altında tarif edilen ürünün 2014/35/EU, 2014/30/EU sayılı direktif hükümleri uyarınca aşağıda yer alan normlara uygun olduğunu, sorumluluğu tarafımıza ait olmak üzere beyan ederiz.

bul Декларация за съответствие на EO

Със следното декларираме под собствена отговорност, че описаният в „Технически характеристики“ продукти съответства на посочените по-долу стандарти съгласно разпоредбите на директивите 2014/35/EU, 2014/30/EU.

lit EB atitikties deklaracija

Mes atsakingai pareiškiame, kad skyriuje „Techniniai duomenys“ aprašytas gaminyo atitinka toliau išvardytus standartus pagal 2004/108/EC, 2014/30/EU direktyvų nuostatas.

lav ES atbilstības deklarācija

Ar visu atbildību apliecinām, ka "Tehnikajos datos" aprakstītais produkts atbilst norādītajām normām atbilstoši direktīvu 2014/35/EU, 2014/30/EU prasībām.

est EÜ vastavusdeklaratsioon

Kinnitame ainuvastutajana, et „tehniliste andmete“ all kirjeldatud toode on kooskõlas allpool toodud normidega vastavalt direktiivide 2014/35/EU, 2014/30/EU sätetele.

EN 60335-1:2012 + A11:2014, EN 60335-2-40:2003 + A11:2004 + A12:2005 + A1:2006+A2:2009 + A13:2012 EN 62233:2008, EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011, EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013